# 

AÑO III N.º 32

75 Cts.

# ECHEVARRIA, S. A.

APARTADO 46

TELEFONO 11306

BILBAO

Aceros finos, marca "HEVA" al CRO-MO, TUNGSTENO, NIQUEL, VANA-DIO, RAPIDOS, EXTRA-RAPIDOS, INOXIDABLES, FUNDIDOS, etc., etc.

#### PIEZAS DE ACERO FORJADO

GRAN PREMIO (máxima recompensa) en las Exposiciones de Sevilla y Barce-Iona. Medalla de Oro en la Exposicion Nacional de Maquinaria de Madrid 1925 Cook y Derivados.

LINGOTE DE HIERRO, ACERO SIEMENS, PALAN-QUILLA, BARRAS CUADRADAS Y REDONDAS, PLETINAS, LLANTAS, FERMACHINE, ETC. -- HERRA-DURAS, CLAVO PARA HERRAR, ALAMBRE: PUNTAS DE PARIS, TACHUELAS REMACHES, ETC.

# Compañía Trasmediterránea

SERVICIOS REGULARES ENTRE TODOS LOS PUERTOS DE LA PENINSULA Y LOS DE BA= LEARES, CANARIAS, MARRUECOS Y TERRI-TORIOS ESPAÑOLES DEL GOLFO DE GUI-NEA (Fernando Poo)

diesiminaminani

Servicio rápido de gran lujo semanal BARCELONA = CADIZ = CANARIAS Salida les sábados de Barcelona, prestado por las motonaves «VII.LA DE MADRID» y «CIUDAD DE SEVILLA»

De Barcelona a Palma, todos los días a las 21 h. (excepto los domingos).

De Barcelona a Mahón, miércoles y viernes a las 19 h.

De Barcelona a Alcudia y Mahón, domingos a las 10.
De Barcelona a Alcudia y Mahón, domingos a las 10.
De Barcelona a Ibiza, lunes a las 18 h.
De Barcelona a Valencia, lunes y jueves a las 20 h.
De Barcelona a Alicante y Orán, todos los domingos a las 8 horas.

De Málaga a Melilla, todos los dias a las 20 h.

De Algeciras a Ceuta, dos veces al día a las 7 y a las 15 h.
De Algeciras a Tánger, todos los días a las 14 h.
De Cádiz a Canarías, lunes y jueves a las 15 h.
De Cádiz a Larache, los días 1, 5, 10, 15, 20, 25 de cada mes a las 21.

De Barcelona, con escala en los puertos del Mediterráneo, para Santa Isabel (Fernando Poo) y territorios del Con-tinente, el día 15 de cada mes.

BARCELONA: Vía Layetana, 2

MADRID: P.º de la Castellana, 14

AGENCIAS EN TODOS LOS PUERTOS

# CONSTANTINO GONZALEZ Y COMPANIA

8 S. EN C.

Almacenistas, escogedores exportadores de todas clases de tabaco de la Isla de Cuba

Cable: TINOGONZAL 5

Teléfono A-4842



Pedro Varela, núm. 120

# SOBRINOS DE A. GONZALEZ

S. en C.

Cable "ANTERO"

TELEFONO 3772

APARTADO 495

ALMACENISTAS DE

TABACO EN RAMA

INDUSTRIA, 152, 154, 156 Y 158 HABANA

Estos son al= gunos modelos de las cajas perfectamente envueltas con «Cellophane» con la máqui= na"ROSE". de gran rendi= miento, pues envuelve has= ta 230 paque= tes por minuto según la for= ma y el tama= ño del paquete



MAQUINAS DISTRIBUIDAS EN EL MUNDO ENTERO

DIRIJANSE LOS PEDIDOS

ASI COMO PARA LAS EMPAQUETADORAS DE CIGARRILLOS
Y DE TABACO A LA CASA

ROSE BROTHERS (GAINSBOROUGH) LTD. ALBION WORKS, GAINSBOROUGH

# Los cigarrillos CAPSTAN NAVY CUT

Son los mejores



W. D. & H O. Wills BRISTOL AND LONDON COMPAÑÍA CANARIENSE MARROQUI DE TABACOS, S. A.

DEL MONOPOLIO DE TABACOS
EN CEUTA Y MELILLA

Domicilio secial: Dirección Comercial Madrid - Velázquez. 53 Barcelona - Gerona, 54

> Dapósito de Ceuta: García Hernández, 26

> > Depósito de Melilla:

General areja, 4, y Pablo Iglesias, 25

TABACOS HABANOS

Thomas Julietes

MARIA GUERRERO

SE VENDEN EN TODAS LAS EXPENDEDURIAS DE ESPAÑA

# S. A. POLAK SCHWARZ'S ESSENCEFABRIEKEN

#### ZAANDAM (dolanda)

Fábricas en Zaandam e Hilversum

Fabricantes de Esencias de Frutas, Esencias florales, Aceites esenciales, Productos Químico-aromáticos, etc.

#### Especialidad en AROMAS Y SALSAS PARA TABACOS

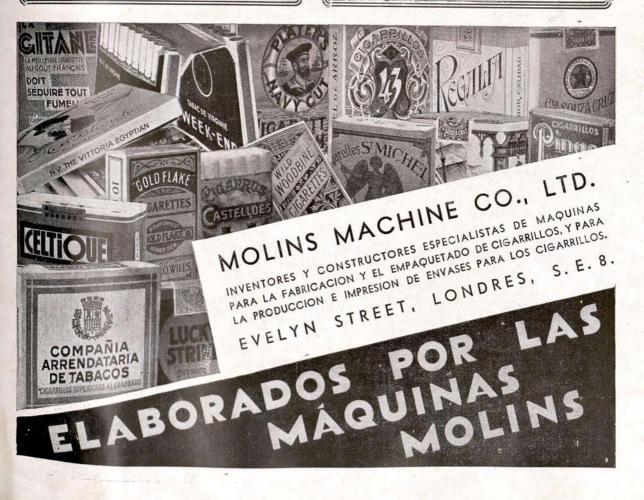
Unica casa que tiene montada una sección con personal técnico, muy competente y con larga experiencia, especializado en la industria de tabacos. Laboratorio a la disposición de los clientes para estudio y resolución de toda clase de problemas, particularmente por lo que se refiere a la aromatización de [tabacos.



#### "EL ESPECTADOR HABANERO"

REVISTA MENSUAL UTILITARIA CUBANA SUSCRIPCION ANUAL: DOS PESOS

Pi y Margall, 69 HABANA (Cuba)



#### SENORA:

¿No conoce todavía las extensas colecciones que presentamos en ABRIGOS, LANAS, PIELES, FRANELAS, CENANAS, MANTAS y demás artículos para INVIERNO?

Apresúrese; pues están llamando extraordinariamente la atención, por sus razonables precios, gustos y calidades.

Es el momento más oportuno, señora, para efectuar sus compras de INVIERNO, ante lo nuevo que se ha creado

LASAGABASTER

SAN MARCIAL, 35

MIRACRUZ, 16 Barrio Gros

SUCURSAL: MATIA, 52 Barrio Antiguo

#### MANUEL LAZCANO

informará a usted que debe comprar sus traies

Barquillo, 4 v 6. Pañerías del Norte,

> por su gran surtido, buenas calidades, corte acreditado.

ventaiosos precios

marcados y facilidades de pago.

PARA SEÑORA. ULTIMAS NOVEDADES EN LANERIA Y SEDERIA

### ESTABLECIMIENTOS BEISSIER

TELÉF. 5258 PASAJES (GUIPÚZCOA)



PROVEEDOR DE LA COMPAÑIA ARRENDATARIA DE TABACOS



COLAS Y GOMAS EN PASTA Y EN POLVO PARA TODOS LOS USOS INDUSTRIALES

Publicado mensualmente por la Asociación de Empleados y Dependientes de la Compañía Arrendataria de Tabacos

Dirigir la correspondencia y colaboración al Presidente de la Asociación, Vélez de Guevara, 9, 2.°-Tel. 19888-MADRID

# El tabaco en las Islas Afortunadas

No es nuestra la definición; la hace el Deutsche Aigeneire Zeitung: "Los españoles de Canarias son el pueblo más amable que se puede imaginar; están animados de la mejor voluntad y acogen cordialmente a los extranjeros; pero son todos hidalgos natos, y no sólo por ilusión, sino de veras; no se quieren rebajar a servir con fines lucrativos; no son pueblo de lacayos y buscadores de propina, ni de pequeños traficantes y mercaderes."

Los ojos patriotas que lean con emoción estos sencillos y elevados conceptos no deben desconocer que por eso mismo, a la iniciativa de los emigrantes canarios retornados a sus lares y de los que allá en Cuba dejaron su juventud en las afamadas manufacturas habaneras, se debe la prosperidad y magnificencia de la industria de cigarríllos y tabacos canarienses, que a tantas familias mantiene y que son fiel trasunto en organización de las mejores fábricas del mundo.

La mayoría de los fabricantes de tabacos y cigarrillos de Canarias explotan sus productos agrupados en los siguientes Sindicatos: Sindicato de Fabricantes de Tabacos de Gran Canaria, con domicilio en Puerto de la Luz (Las Palmas), formado por veinte fábricas de cigarros y cigarrillos con una capacidad anual de 2.000 millones de cigarrillos y 60 millones de cigarros; Sindicato de Antiguos Fabricantes de Tabacos de Tenerife, con domicilio en Tenerife, integrado por los más expertos y reputados fabricantes de la isla, y cuyos productos pueden competir con los extranjeros más selectos; Sindicato Industrial de Fabricantes de Tabacos de Tenerife, integrado por veintitrés fabricantes que, además de la fábrica individual, poseen otra conjunta, elaborando productos de gran lujo y excelente calidad con los mejores tabacos del mundo; Sindicato de Antiguos Fabricantes de Tabacos de la Isla de la Palma, con domicilio en Santa Cruz de la Palma, que lo integran los más expertos industriales de esta isla, empleando la famosa rama de La Palma, que permite hacer ligas exquisitas de insuperables resultados, por competir con la de Cuba, y el Sindicato Industrial de Antiguos Fabricantes de Tabacos de la Palma, con residencia también en Santa Cruz, compuesto de siete grandes entidades que emplean en la fabricación de sus labores idéntica materia prima que el anterior Sindicato.

Como materia prima, emplean, además del suave tabaco canario, cultivado en la Isla de la Palma, excelente vega, el recolectado en la isla de Gran Canaria y Lanzarote, y el importado de Estados Unidos (Kentucky, Tennesee y Virginia), de Cuba, Santo Domingo, Java, Méjico y Brasil, Turquía, Bulgaria, Hungría y posesiones británicas del Asia, por un total de cerca de dos millones de kilos anuales.

Las exportaciones de estas manufacturas ascienden en total al millón de kilogramos, y casi todas se hacen a la Compañía Arrendataria de Tabacos. También el puerto de Las Palmas, que recibe más de 6.000 buques al año, permite colocar gran parte de la producción local al pasaje y tripulaciones, con lo que indirectamente las labores canarias llegan a todos los pueblos y más apartadas latitudes, en virtud de que Canarias no figura dentro de la jurisdicción del Monopolio español y de que desde 1852 los puertos isleños disfrutan de entera libertad.

Pequeñas cantidades son enviadas a Francia, Italia, Bélgica, Alemania y Noruega. Años pasados se servían algunas porciones a Inglaterra, Canadá y Argentina, ascendiendo las ventas de labores de Canarias en la Península en 1933 a más de trece millones de pesetas.

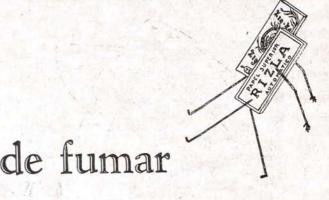
# VISADO POR LA CENSURA





# El papel





Otro artículo esencialisimo al servicio de la industria tabacalera. El papel de fumar. Y lo es porque, sin su existencia, la industria cigarrera no hubiera alcanzado el auge universal que hoy tiene. Asombra conocer que su consumo se eleve a centenares de miles de millones y, sin embargo, pocos son los que, aparte de los que se dedican a esta industria, conocen la importancia que tiene la fabricación del papel de fumar, y menos aún el papel que representa en la exportación y el rendimiento que aporta a la economía del Estado español.

El primer papel para cigarrillos se dice que fué elaborado a mediados del siglo xix en el viejo molino de Mauduit, en Quimperlé (Francia), mientras que nosotros podemos aportar este dato: que en España, en 1752, ya se iniciaban ensayos de fabricación en un establecimiento de Capellades, en Cataluña, aprovechando la fuerza hidráulica y los grandes caudales de agua pura necesarios y tan abundantes en aquella región.

Fué introducido el cigarrillo en Europa occidental por los oficiales ingleses que volvieron de la guerra de Crimea en 1856, los que empleaban entonces simple papel de envolver; pero para la historia del mismo, que está tan intimamente unida a la del papel de fumar, nos hemos de remontar a 1832. Era durante el sitio de San Juan de Acre, en Siria; los artilleros de Ibrahim Pachá, hijo del rey de Egipto, habían recibido provisiones de tabaco, pero no las cajas de pipas envíadas con él, que habían destruído las piezas enemigas. ¿Cómo fumar el delicioso tabaco?

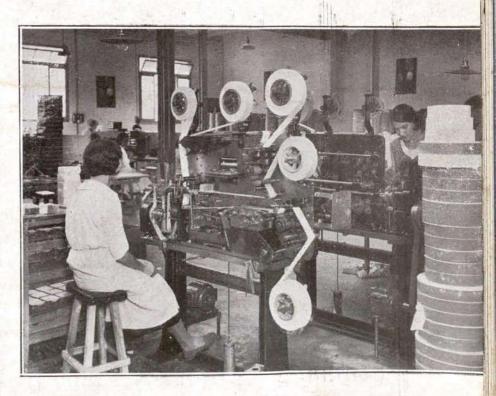
En aquel tiempo la artillería utilizaba unos pequeños tubos de papel indio que, cargados de pólvora, se ponían en el ánima del cañón para producir fuego y la explosión. Un soldado tuvo la idea de llenar de tabaco uno de estos tubos.

La iniciativa fué imitada. Acababa de ser inventado el cigarrillo, y pocos años después la combinación tabaco-papel llegada a Europa abría a la industria del papel de fumar el florido horizonte que aun conserva.

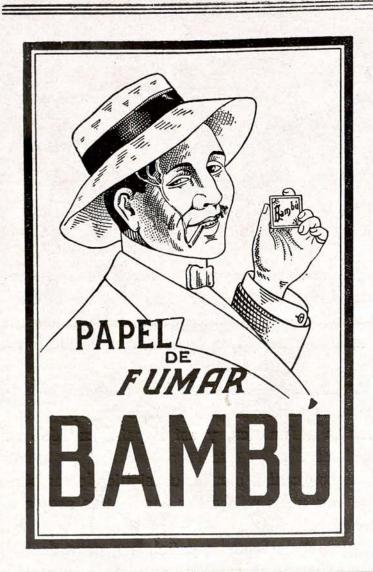
Pronto la costumbre de fumar tabaco en forma de cigarrillo se extendió de Europa y sus colonias a América, y así España en 1888 es el primer Estado que logra fabricar papel de fumar con ceniza blanca, consiguiendo también antes que otros países dar combustión propia a estos papeles.

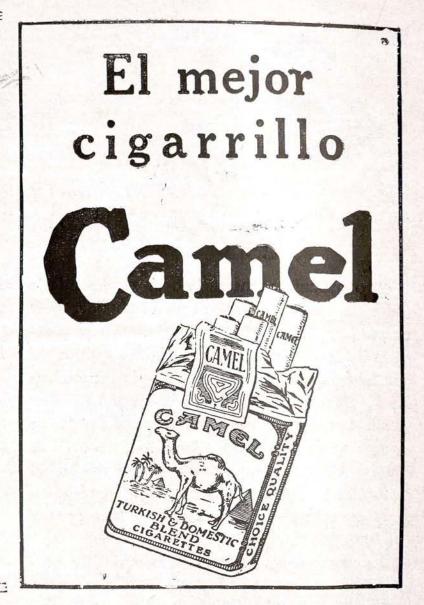
El papel de fumar español, que goza de fama mundial y se fabrica en calidades inmejorables y cantidades enormes, que casi siempe supera a la producción extranjera, debe su prestigio mundial a su calidad, no a su precio.

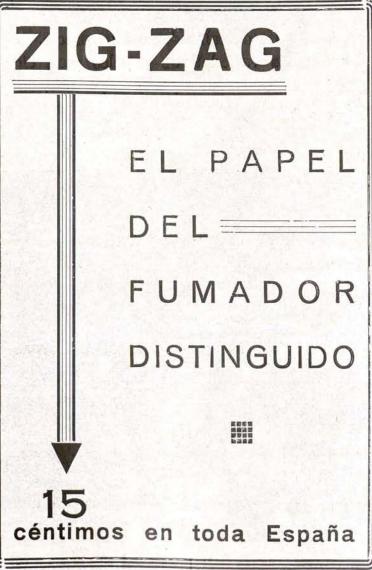
La extensa variedad de papeles para cigarrillos, en sus diferentes pesos, espesores, coloraciones, combustibilidades, cenizas, resistencias, elasticidades, etc., se produce en las 15 ó



Máquinas que fabrican los blocks «Smoking» de 500 hojas timbradas y engomadas, al tamaño de la máquina Victoria.









20 fábricas de la República, cuya capacidad de producción excede de los siete millones de kilos anuales, ocupando a más de 6.000 obreros, todos ellos peninsulares, como la materia prima. Estas fábricas, verdadero alarde de la técnica moderna, exportan toda la gama de papeles de fumar—desde el fabricado a mano hasta el continuo en bobinas, pulcro y perfecto—a unos 30 países, que compran nuestro producto con preferencia y hasta de más elevado precio con preferencia a las naciones competidoras, Francia, Checoslovaquia, Italia, que con España, surten de papel de fumar al mundo entero.

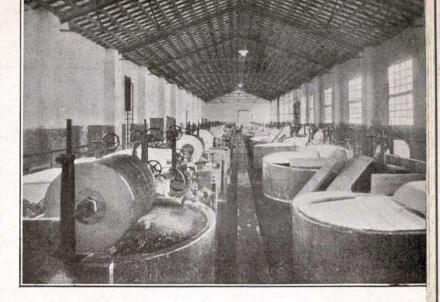
Un reducido número de fumadores españoles gusta del papel de fumar exótico, que se ha de importar para satisfacerles. Mas su consumo sólo significa un 5 por 100 escaso del que se consume en la Península.

Examinemos algunas de las características que deben hallarse en un papel de cigarrillos de buena calidad, así como la variedad de detalles que implican su fabricación.

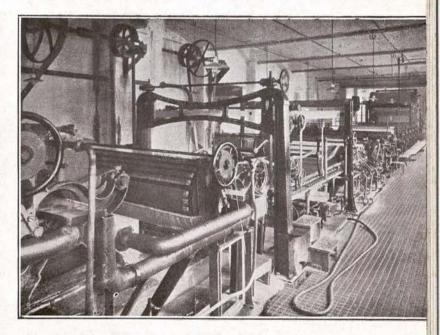
Cada país tiene una característica para el peso del papel de fumar de su gusto. En efecto, Estados Unidos usa el que pesa de 17 a 25 gramos por metro cuadrado, mientras que los países que sirve España, especialmente América latina, lo desean de 25 a 36 gramos. Los Soviets lo requieren de 15 gramos, mientras que los otomanos lo emplean hasta pesar 40 gramos, al paso que Francia lo vende en librillos cuyo peso no excede de los 10 gramos metro cuadrado.

El color del papel de fumar con el cuai estamos más familiarizados es el blanco corriente o papel de arroz. Otras especialidades son: las de marcado al agua (obtenido en la misma máquina que lo fabrica), marcado a presión (filigranas), papeles pintados, y papeles con baños especiales (brea, berros, etc.), vulgarmente denominados pectorales. Los papeles pectorales son así denominados por intervenir en su confección una fórmula que se supone con propiedad medicinal beneficiosa para el pecho, y son de color obscuro.

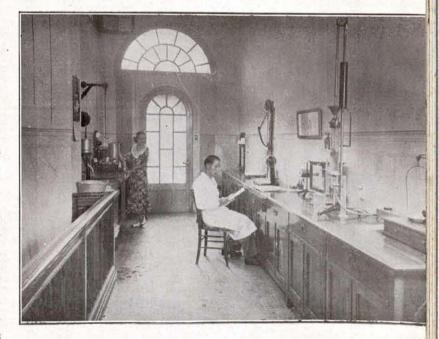
El papel para cigarrillos tiene que ser opaco, a fin de que el tabaco no se transparente, y es esencial que, sin dejar de ser poroso (mientras



Vista de una sala de cilindros en los que se prepara la paste.



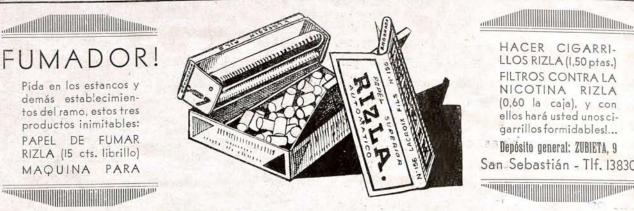
Vista general le una de las máquinas planas que fabrican el papel de fumar «Smoking».



Vista del laboratorio en donde se ejerce un riguroso control de las caracteristic que debe reunir el papel de fumar.

#### FUMADOR!

demás establecimientos del ramo, estos tres productos inimitables: PAPEL DE FUMAR RIZLA (15 cts. librillo) MAQUINA PARA



HACER CIGARRI-LLOS RIZLA (1,50 ptas.) FILTROS CONTRA LA NICOTINA RIZLA (0,60 la caja), y con ellos hará usted unos cigarrillos formidables!...

Depésito general: ZUBIETA, 9 San Sebastián - Tlf. 13830



macenes Pedro Roldán

TRAJES, ABRIGOS, IMPER-MEABLES, TRINCHERAS Y GABARDINAS PARA CA-BALLEROS Y NINOS Uniformes de todas clases Artículos para viaje y sport PEDRO ROLDAN

Plaza del Pan, I al 3 Lineros, 17 al 21 Teléfono 21530

SEVILLA

# TELEFUNKEN

LA ESTRELLA MUNDIAL EN RADIO VENTA A PLAZOS - GARANTIA ILIMITADA

Radios "MAGIC" y "SUBLIME", L/ R. C., A. para onda corta y larga, desde 185 pesetas a 375, de 4, 5 y 6 lámparas RADIOTRON legítimas. - Frigoríficas. - Cocinas eléctricas

DOMINGO BETANZOS

Calderón, 15 -:- SANTANDER

#### LEAF TOBACCO

DE TODAS CLASES

EMFAQUETADORES | ALMACENISTAS EXPORTADORES | IMPORTADORES

UNIVERSAL LEAF TOBACCO CO. INCORPORATED

RICHMOND, VIRGINIA LOUISVILLE, KENTUCKY

Dirección Telegráfica: ULTOCO

# "KLINGELNBERG"



NOMBRE Y MARCA

DE

**CUCHILLAS MECANICAS** 

DE CALIDAD PARA

TABACOS



# W. FERD. KLINGELNBERG SOHNE

BARCELONA

Telegramas: GLOBUS

Teléfono 12545.

Consejo de Ciento, 264.

más lo sea, mejor arde el cigarrillo), carezca de aqujeritos que impedirían arder aquéllos.

El grado de combustibilidad es muy interesante en la fabricación y está sujeto a las exigencias de los fabricantes de tabaco. Así como la mayoría pide un papel muy combustible que permita arder el tabaco aun cuando el fumador demore llevarse el pitillo a los labios, hay otros que desean se consuma lentamente el cigarrillo. Las cualidades combustibles se logran aumentando el contenido de ceniza con productos minerales, tales como el carbonato de calcio, el de magnesia y creta de Medon, o bien nitratizando el papel, que aunque muchos fumadores lo rechazan por el chisporroteo, se debe usar desde el punto de vista higiénico, ya que encierra menor cantidad de fibras orgánicas y por ende menos productos de combustión volátil.

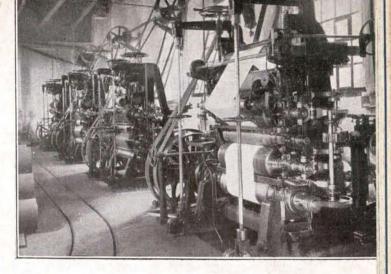
Los fabricantes que rechazan esta clase de papel, advierten el nitrato encendiendo una muestra del papel por el centro medio de un cigarrillo. Si el papel contiene nitrato, quemará rápidamente en círculo hasta alcanzar el borde. Si está exento, no quemará uniformemente y se habrá apagado antes de llegar a la orilla.

El papel de fumar se vende en bobinas (rollos de 30-35 milímetros y largo de más de 3.000 metros, que producen unos 40-50.000 cigarrillos), o en resmas de 500 pliegos, que luego se cortan para confeccionar librillos para el fumador que gusta de liar el pitillo con sus manos.

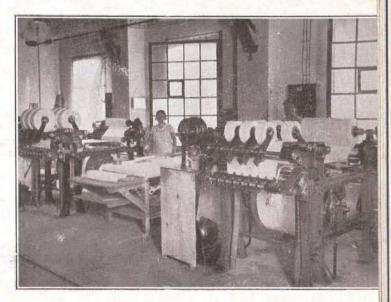
La fabricación de papel de fumar emplea como elementos principales las fibras vegetales convenientemente preparadas; es decir, apartadas de las materias fibrosas inservibles, o sea completamente puras, que permitan la elaboración de una buena calidad de papel. El crédito de una marca está supeditado al mayor o menor esmero en su confección, que exige un refinamiento y cuidado especial en el tratamiento químico de las fibras.

Las fases de fabricación son las siguientes: La primera, desinfección de balas de trapos de hilo, algodón, lino, cáñamo, etc., en máquinas "ad hoc" que separan las impurezas.

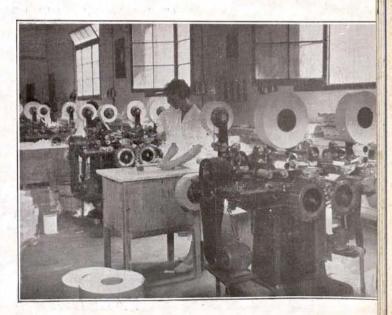
A continuación se cortan las primeras mate-



Sala de máquinas filigranadoras, en donde se marca el papel a presión.



Máquinas que engoman con goma vegetal el borde del papel destinado a la fubricación del estuche «Smoking».



Enlazado mecánico de las hojas de papel antes de ser estuchado.

# FARMACIA Y LABORATORIO DE ANALISIS

R. SOLSONA PROVEEDOR DE LA FABRICA DE TABACOS

JOSE BENLLIURE, 266

CABAÑAL - VALENCIA



# CONSTRUCCION DE MAQUINARIA Y PIEZAS DE RECAMBIO PARA LA INDUSTRIA TABAQUERA

LA MAQUINISTA VALENCIANA

# HIJO DE FRANCISCO CLIMENT

CASA FUNDADA EN 1880

GRANDES TALLERES DE AJUSTE, FUNDICION Y FORJA GRAN PREMIO Y MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE BARCELONA EN 1929

TALLERES: TENIENTE TORDESILLAS, 3

OFICINAS: MATEMATICO MARZAL, 12



VALENCIA

#### José Ventura Vivo

CONSTRUCTOR CONTRATISTA
DE OBRAS. - ABASTECEDOR
DE LA FABRICA DE TABACOS

CAMINO PEÑARROCHA, 33

Teléfono 13244 -:- VALENCIA

CARPINTERIA MECANICA

#### VICENTE BOIGUES

CONTRATISTA DEL ARMADO DE CA-JONES DE LA FABRICA DE TABACOS

TALLERES Y DESPACHO:

DENIA, NUM. 53 TELEFONO 13713 VALENCIA

rias resultantes por medio de máquinas adecuadas, a fin de facilitar la siguiente operación, que consiste en una ebullición a presión del material con una lejía a propósito y por espacio de varias horas, con lo que se disgregan las fibras y se separan las substancias químicas que lleven adheridas.

Segui lamente el material lejiado pasa a cilindros lavadores y de ellos a los trinchantes para el completo disgregamiento o desfibrado, faltando, por último, el blanqueo de las fibras obtenidas, llevado a cabo en aparatos especiales.

Las fibras así preparadas se mezclan en la proporción que precise la calidad de papel a fabricar en unos cilindros refinadores, haciéndose la operación a un grado homogéneo. La pasta resultante se puede tratar por distintos procedimientos para formar la hoja, pero el mecánico, hoy casi el único empleado, consiste, en esencia, en una tela metálica sin fin con movimiento longitudinal continuo y transversal de traqueo.

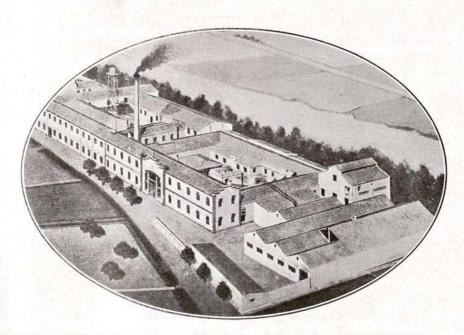
Sobre esta tela se extiende la pasta disuelta en agua, y en virtud de los dos movimientos citados se entrecruzan las fibras y se escurre el agua sobrante; luego la tira de papel ya fabricado pasa por unos juegos de prensa para escurrir parte del agua y, por fin, a una batería de cilindros secadores calentados a vapor para secar la hoja de papel formada, arrollándose ésta en el final de la máquina en forma continua y completamente seco.

Luego el papel se corta saliendo de la máquina en bobinas estrechas por medio de máquinas especiales.

Olvidamos decir que probablemente la fibra que mejor responde a los requisitos que exige el papel de cigarrillos es la que se obtiene del ramio, planta urticácea, vivaz y textil, originaria de Extremo Oriente, y cuyo uso no se ha generalizado a causa de su excesivo costo.

Los fabricantes españoles de papel de fumar durante estos últimos años vienen haciendo considerables esfuerzos para mantener no sólo el prestigio conquistado, sino para intensificar la calidad y venta de su producción, renovando procedimientos de fabricación y sus maquinarias para estar a tono con las mejoras e innevaciones que en la industria se van produciendo.

S. G. B.



Vista general de una de las fábricas españolas más importante en la que se elabora papel de fumar.

FUMEN CIGARRILLOS

#### ROTHMANS

CONSULATE VIRGINIA

CONSULATE TURCO

PULLMAN BOQUILLA DE ORO

PALL MALL
CON Y SIN BOQUILLA (CORCHO)

WHITE HORSE

# SOCIETE ANONYME DES TABACS D'HIPPONE

CAPITAL: 1.500.000 FRANCOS ENTERAMENTE DESEMBOLSADO

DOMICILIO SOCIAL:

5, RUE CAPITAINE GENOVA, 5 BONE (Argelia) TELECRAMAS: TABACLAIR (BONE)

VENTA DE TABACO EN RAMA DE LA COOPERATIVA DE CULTIVADORES DE LA RECION DE BONE (ARGELIA)

> Tabacos obscuros Tabacos claros y ligeros Tabacos de grano de Oriente

FABRICACION Y VENTA DE SULFATO DE NICOTINA

MARCAS DEPOSITADAS:

H'SFEUR SUPERIEUR H'SFEUR SAFI KHEFIF (HAMRA)

# Nietos de J. CORRECHER

MADERAS DE PINO DE CUENCA Y DEL PAIS PARA CONSTRUCCION, CARPINTERIA Y ESPECIALIDAD EN CAJAS-ENVASES-TRAVIESAS PARA FERROCARRIL Y POSTES EN BLANCO Y CREOSOTADOS

ALMACENES Y FABRICAS DE ASERRAR EN

MADRID - CUENCA - ARANJUEZ (1)

TELEFONO 70205

**TELEFONO 80** 

**TELEFONO 32** 

OFICINA CENTRAL EN MADRID: ZURBARAN, 16

TELEFONO 32000

Proveedores de las Compañías de M. Z. y A., Norte, Andaluces y Arrendataria de Tabacos.

(1) Los almacenes de Aranjuez y Cuenca están situados junto a las estaciones respectivas del Ferrocarril. La Fábrica en Madrid, Paseo de las Yeserías, 37 moderno.

#### EL PITILLO Y FEMINA

Vidas de celuloide es la obra de Hollywood que está terminando esta joven, bellísima e ilustre cronista peruana y cuyo mayor éxito literario deseamos. Robando minutos a esa ardua tarea y a la imponente hispanoamericana que por Unión Radio viene desarrollando, nos dedica su foto e interesante artículo con leal desinterés que es muy raro en estos tiempos y que profundamente agradecemos a esta «rebele de audaz del pensamiento actual que con su plue ma ha conquistado ya a España».

# Significado del cigarrillo en mi persona y obra

Si se me exigiera una respuesta concreta acerca de la conveniencia o inconveniencia de fumar—referida, naturalmente, a mí—, mi contestación sería contradictoria. (Como suelen serlo casi todas las contestaciones sinceras.)

Personalmente, diría que no; que no quisiera fumar; que el tabaco—siquiera sea por esa influencia que, a fuerza de machacar, logran inculcar en nosotros los médicos severos—debe de producirme no sé qué graves trastornos allá en lo interior de mis pulmones y en mi laringe; que, por otra parte, los otros "trastornos" que ocasiona en la "víscera más sensible del organismo humano: en el bolsillo"—según Benavente—, también aconsejarían su supresión absoluta, etc., etc.

Pero como escritora, como mujer de pluma que ha de permanecer largas horas "amarrada al duro banco" de una mesa de escribir, diría todo lo contrario. Esto es: que me conviene fumar. Y fumar sin descanso, sin establecer pausas entre un cigarrillo y otro. Porque esto significa una intensificación en el trabajo.

Veamos: yo, que durante las horas de asueto apenas si fumo un cigarrillo por pura distracción, apenas me siento a escribir he de fumar con toda intensidad. Al extremo de que sería difícil señalar una cuartilla mía que no sea acompañada de un cigarrillo. Aumentando o disminuyendo la proporción con arreglo a la intensidad productiva del día o de la hora. Así, pasajes enteros de mis novelas, que parecen fluir natural y espontáneamente de mi pluma, coinciden siempre con un fumar sin descanso, sin tregua, tal como si el humo constituyera para mí eso que los poetas ochocentistas llamaban "inspiración".

Por el contrario; días u horas improductivas acusan un descenso en eso que también los médicos han dado en decir o, mejor dicho, en llamar, "el vicio del cigarro".

Así que, para mí, la disyuntiva es terrible. Por un lado, la lógica médica y "la lógica económica", gritándome: "No debes fumar. Es ne-



cesario que mires por tu salud, por tus pulmones, por tu laringe, y, ¡ay!, por tu bolsillo".

Por otro lado, la ilógica de mi capricho, de mi "necesidad poética" y de mi costumbre, exigiéndome: "Fuma; sin el cigarrillo te faltará algo que es consubstancial a tu trabajo; sin el cigarrillo, tu producción será exigua; no tendrá esa fluidez y esa naturalidad que tiene de este modo; el cigarrillo es "tu inspiración". Y, al lado de esto, ¿qué importa todo lo demás?"

Total; que en esta colisión de intereses encontrados triunfa siempre, como es lógico, lo ilógico: el capricho, la costumbre y una no bien estudiada necesidad subconsciente. En vista de lo cual, fumo y creo que seguiré fumando, por lo menos mientras tenga que manejar una pluma y habérmelas a diario con las cuartillas. (Que espero sea toda mi vida.)

Ahora bien; ¿quiere decir esto que para todo escritor o artista el tabaco haya de ser una necesidad? Yo no me atrevería a afirmar tanto. Pero, por propia experiencia, vengo observando que los escritores—casi diría todos los escritores—parecen necesitar de la ayuda de esta fuente inspiradora que es el tabaco. Cigarrillos, humo abundante, espirales que se retuercen en

(Continúa en la pág. 19.)



¿Porqué las grandes marcas americanas e inglesas han adoptado nuestra nueva película LA "CELLOPHANE IMPERMEABLE" para envolver y proteger sus paquetes de cigarrillos? Por la sencilla razón que la "CELLOPHANE IMPERMEA-BLE" es la única envoltura que evita que el tabaco se seque o absorba la humedad.

Es cosa probada, que los cigarrillos envueltos en película "CELLOPHANE IMPERMEABLE" conservan durante muchos meses el grado de humedad que tenían en el momento de ser empaquetados.

Unicamente la película "CELLOPHANE IMPERMEABLE" permite a los fabricantes ofrecer a los fumadores bajo todos los climas y en las condiciones atmosféricas más variadas, cigarrillos frescos e inalterados, poseyendo todas sus cualidades de origen.



LA CELLOPHANE MARCA DEPOSITADA POR LA SOCIEDAD LA CELLOPHANE PARA DESIGNAR HOJAS Y PELÍCULAS DE CELULOSA REGENERA

### RIEUSSET

SOCIEDAD ANONIMA

#### COMPAÑÍA GENERAL DE INDUSTRIAS GRÁFICAS

Capital: 1.750.000 Pesetas

SEPULVEDA. 90 AL 94 - TELÉFONO 31500

FOTOLITOGRAFÍA OFFSET
HUECOGRABADO
LITOGRAFIA - TIPOGRAFIA - RELIEVES - GRABADOS

CAJITAS DE CARTÓN

TRABAJOS DE LUJO Y ECONÓMICOS REPRODUCCIONES DE ARTE

EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE BARCELONA 1929

DOS GRANDES PREMIOS CON MEDALLA DE ORO

(LA MÁS ALTA RECOMPENSA)

# CRUZ OCHOA Y C.ª

EIBAR (Guipúzcoa), España.

Teléfono núm. 6.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS:

"OCHOA"

...

# TALLERES MECANICOS Y FUNDICIONES

Constructores de fresadoras universales y rígidas. Máquinas alternativas de aserrar metales en frío. Tijeras de discos para cortar chapa.

Prensas de balancín y de fricción y demás trabajos mecánicos sobre modelos o dibujos.

.

Suministradores de piezas de repuesto para las máquinas de las Fábricas de Tabacos.

# UNION BOLSERA MADRILEÑA

(S. A.)

PAPEL Y SUS DERIVADOS

Almacenes centrales y oficinas:

General Lacy, 3 y 5 . MADRID

# Plomos y Estaños Laminados

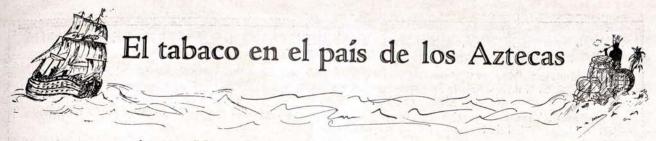
**■** (S. A.) **■** 

CASA FUNDADA EN 1894

Fabricación de papel de estaño y aluminio de todas clases y medidas. Cápsulas metálicas para botellas y frascos. Tapones destilagotas para frascos de esencias, perfumes, etc. Tubos de todas clases para productos químicos, farmacéuticos, colores, pastas dentífricas, etc., etc.

VALMASEDA

(Vizcaya)



El tabaco se produce en Méjico en diversas

zonas, que son:

1.ª La zona denominada Tlapacoyan (Estados de Puebla) y Veracruz, que produce tabaco para cigarrillos en su mayor parte, y también algo para puros. Este tabaco se empaca en bultos de 75 kilos netos, forrados con estera de "petate" para su transporte a las fábricas del país. Su precio es de ocho pesos mejicanos (dieciséis pesetas papel aproximadamente) los 11,5 kilos F. O. B. Méjico o Veracruz.

Se producen tres clases, que se denominan primera, segunda y tercera, y las ventas suelen hacerse por partes iguales de cada clase. La producción anual de esta zona es actualmente de unas 28.000 pacas, pero es susceptible de

producir hasta unas 35 ó 40.000.

2.ª En el Estado de Nayarit se produce el tabaco llamado Tepic. Esta zona es la de producción más importante, sobre unas 110.000 pacas de noventa kilogramos. Este tabaco es, al parecer, de clase más inferior, y sólo sirve para cigarrillos, mezclado con el "Tlapacoyan", tabaco este último que conserva mucho tiempo su madurez sin resecarse, formando con su mezcla una buena hebra que endurece el cigarrillo.

3.ª En Córdoba (Estado de Veracruz) se produce tabaco de buena calidad, empleado en la fabricación de puros, pero la producción se consume íntegramente en el país. No obstante,

si tuvieran mercado para esta producción, podrían fácilmente aumentarla.

También se producen tabacos finos para elaboración de puros de exportación en el Valle Nacional, Estado de Oaxaca, pero igualmente

en pequeñas cantidades.

El cultivo del tabaco se hace aquí a base de semillas, efectuándose las plantaciones de octubre a diciembre. Para contratar cantidades de cierta importancia a entregar en los meses de junio a agosto, hay que hacer los contratos antes de octubre, pues casi todas las plantaciones se hacen a base de lo que aquí se llama "habilitación o avío", es decir, anticipando los elementos para realizarlas.

(Información directa de la Embajada de España en Méjico.)

(Continuación de la pág. 17.)

el aire y que son algo así como el velo de las fantasías que revolotean en torno a todo cerebro creador... ¡Quién sabe si, en efecto, esas espirales azuladas, largas y silenciosas, que emergen del cenicero de la mesa de los escritores, son aquellas musas bienhechoras a las que reiteradamente invocaban—como en un presagio de nostalgias—los poetas que vivieron en los tiempos en que aún no existía el cigarrillo!

ROSA ARCINIEGA

IMPORTANTE: Rogamos muy encarecidamente que toda la correspondencia relativa a "TABACOS", tanto de suscriptores como de colaboradores y anunciantes, se dirija a Vélez de Guevara, 9, 2.°, domicilio de la Redacción y Administración de la revista.

Balance de la Asociación en 30 de septiembre de 1934.

TITULOS DE LAS CUENTAS	SALDOS	
	ACTIVOS Pesetas.	PASIVOS Pesetas.
Asociación Banco Urquijo, cuenta de valores Banco Urquijo, cuenta de efectivo Caja Cuentas corrientes Donativos entregados Gastos generales Recibos devueltos Revista Tabacos	201.333,30 14.913,90 281,80 7.917,25 14.000,00 2.093,45 31,75	226.987,87 ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **
Sumas	240.571,45	240.571,45

Madrid, 15 de octubre de 1934.—El Contador, Guillermo Cidoncha.—El Tesorero, Alfredo Gadea.—V.º B.º: El Presidente, Eduardo Ena.

#### SINDICATO INDUSTRIAL DE ANTIGUOS FABRICANTES DE TABACOS DE LA PALMA Domicilio: SANTA CRUZ DE LA PALMA

Integran dicha entidad los siguientes fabricantes: Confederación "El Trabajo"; D. Francisco Cabrera Cáceres; D. Francisco Martín Piñero; D. Manuel Galván Lorenzo; D. Mauricio Duque Camacho; D. Matías Pérez Pulido, y D. Miguel Lorenzo González.

Los citados fabricantes en conjunto confeccionan sus tabacos y cigarrillos para la Renta, empleando las mejores ramas, siendo la calidad de las labores de lo más exquisito.

NOTA: La isla de la Palma es la única que produce tabaco en rama del archipiélago, cuyas vegas compiten con las de la isla de Cuba

# SEBASTIAN

OFICINAS: León y Castillo, número 5 PUERTO DE LA LUZ

DE

AGENTE

ALMACEN: León v Castillo, número 14 PUERTO DE LA LUZ

SEGUROS TRANSITOS Corresponsales en los principales Puertos de ESPAÑA y EXTRANJERO

Dirección telegráfica: WOOD = Las Palmas

TELEFONO NUM. 1234

**ADUANAS** 

TRANSITARIO DE: Banco British West Afriz ca Ltd. Banco Blandy Broz thers & Co. Banco de Bilbao

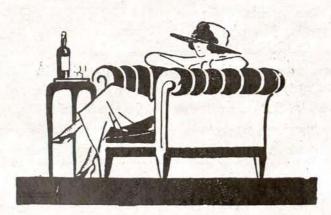
CONSIG-NACIONES

CASA FUNDADA

EN 1902

Servicio combinado de domicilio a domicilio

JEREZ



"COÑAC ARGUDO"

VINOS, COÑAC Y LICORES

J. M. ARGUDO RIVERO

SUCESOR DE JOSE ARGUDO

# **AZULEJOS**

# Carta abierta

## A Valeriano

# León

Me picen, amigo Valeriano, para TABACOS, una crónica que de "Mis impresiones del teatro", hable de usted. Muchas llevo escritas y publicadas, pero ninguna para mi tan dificil como ésta. ¿Acaso la cordial amistad que nos une? ¿Quizás que mi pluma no alcanza a reseñar sus muchos méritos? Puede, lo más seguro, que mi dificultad — sinceramente — estribe en esto último. ¿Qué decir de usted que no se haya dicho? Los literatos somos así. Agotamos todos los adjetivos de nuestra memoria, y cuanco tenemos en justicia que emplearlos, no encontramos, para distinguirlos, la palabra.

Para sus méritos, sus dotes teatrales y su hábil condición de actor y director, tendría que inventar una nueva frase, y eso es posible, casi seguro, que no me lo consienta la Academia.

¿Qué decir? ¿Qué recordar? Yo acuc'o a mi álbum de fotografías. Mi salvador en muchas ocasiones. En efecto. En él encuentro una. Fué hecha en un palco proscenio del Teatro Victoria, de Madrid. Me acompañan en ella su exquisita esposa y compañera Aurora y usted. ¿Se acuerda? Ahora que están lejos, cuando nuestra América latina les tributa el homenaje de su acmiración y aprecio, yo rememoro sus días de aquí... Sus tributa el homenaje de su acmiración y aprecio, yo rememoro sus días de aquí... Sus tributa el homenaje de su acmiración y aprecio, yo rememoro sus días de aquí... Sus tributa el homenaje de su acmiración y aprecio, yo rememoro sus días de aquí... Sus tributa el homenaje de su acmiración y aprecio, yo resultado de su accidente de su

memoro sus días de aquí... Sus triunfos, los ratos nuestros de charla en su camerino, el momento en que para todo el público de España—prodigio del micrófono—hemos intervenido juntos en aquel escenario. Yo, con unas pobres palabras—por ser mías—, y ustedes, con su valiosa colaboración. Aquel día recuerdo que por premuras de tiempo nos quedamos sin cenar, y usted—terrible paradoja—terminó sus frases anunciando que para la indigestión, nada mejor que cierto famoso específico estomacal.



Pero... Yo debía escribir una crónica sobre usted. Confieso mi fracaso. Su bondad y TABACOS me lo perconarán.

Cordialmente, admirador y amigo (1),

M. SÁNCHEZ DE PALACIOS.

<sup>(1) «</sup>Haced la letra clara, señor linotipista, que se entienda esto bien.»

# SINDICATO DE ANTIGUOS FABRICANTES DE TABACOS DE TENERIFE

INTEGRADO ESTE SINDICATO POR LOS MAS EXPERTOS Y REPUTADOS FABRICANTES DE LA ISLA, TANTO POR SU LARGA PRACTICA EN LA INDUSTRIA COMO POR SU NOTORIA ESCRUPULO-SIDAD EN EL EMPLEO DE MATERIALES Y SU PERFECTA ELABORACIÓN, COMPITEN MUY VENTAJOSAMENTE CON LOS MAS SELECTOS PRODUCTOS EXTRANJEROS



PLAZA DE LA REPÚBLICA SANTA CRUZ DE TENERIFE